



# ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

## ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 1951

29 Δεκεμβρίου 2006

### ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

#### ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

Χρηματοδότηση τήρησης και ταμειακής διαχείρισης του Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων (Ε.Λ.Ε.Γ.Ε.Π) μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου και της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε με αντικείμενο α) τη χρηματοδότηση του Ελληνικού Δημοσίου με το ποσό των δύο δις πεντακοσίων εκατομμυρίων ευρώ (2.500.000.000,00 €) σε ανοιχτό λογαριασμό για χρηματοδότηση Κοινοτικών Ενισχύσεων κατά την περίοδο από 16.10.2006 μέχρι 15.10.2007, και β) την ανάληψη από αυτήν της τήρησης και της ταμειακής διαχείρισης του Ε.Λ.Ε.Γ.Ε.Π από 16.10.2006 μέχρι 15.10.2010..... 1

Χρηματοδότηση, τήρηση και ταμειακή διαχείριση του Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων (ΕΛΕΓΕΠ) μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου και της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος ΑΕ με αντικείμενο α) τη χρηματοδότηση του Ελληνικού Δημοσίου με το ποσό των εκατό εκατομμυρίων ευρώ (100.000.000,00 €) για δαπάνες συγκέντρωσης γεωργικών προϊόντων κατά την περίοδο από 16.10.2006 μέχρι 15.10.2007 και β) την ανάληψη της τήρησης και της ταμειακής διαχείρισης του ΕΛΕΓΕΠ από 16.10.2006 μέχρι 15.10.2010..... 2

#### ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ

Σύμβαση 5571/Ρ.Μ./2006

(1)

Χρηματοδότηση τήρησης και ταμειακής διαχείρισης του Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων (Ε.Λ.Ε.Γ.Ε.Π) μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου και της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε με αντικείμενο α) τη χρηματοδότηση του Ελληνικού Δημοσίου με το ποσό των δύο δις πεντακοσίων εκατομμυρίων ευρώ (2.500.000.000,00 €) σε ανοιχτό λογαριασμό για χρηματοδότηση Κοινοτικών Ενισχύσεων κατά την περίοδο από 16.10.2006 μέχρι 15.10.2007, και β) την ανάληψη από αυτήν της τήρησης και της ταμειακής διαχείρισης του Ε.Λ.Ε.Γ.Ε.Π από 16.10.2006 μέχρι 15.10.2010.

Αθήνα, σήμερα την 22/12 του έτους δύο χιλιάδες έξι (2006) μεταξύ α) του Ελληνικού Δημοσίου, που νόμιμα εκπροσωπείται από τον Υπουργό Αγροτικής Ανάπτυξης

και Τροφίμων Ευάγγελο Μπασιάκο και τον Υφυπουργό Οικονομίας και Οικονομικών Πέτρο Δούκα και β) της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε., που νόμιμα εκπροσωπείται από τον Διοικητή της Δημήτριο Μηλιάκο συμφωνήθηκαν και συνομολογήθηκαν τα ακόλουθα:

#### ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Έχοντας υπόψη:

Α. Διατάξεις σχετικά με τη διαδικασία διενέργειας του διαγωνισμού και σύναψης των συμβάσεων.

1. Την οδηγία 2004/18/Ε.Κ. του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 2004 «περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημοσίων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών» (Ε.Ε L-134/30.4.2004).

2. Το άρθρο 41 της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1992 «για τον συντονισμό των διαδικασιών σύναψης δημοσίων συμβάσεων υπηρεσιών» (Ε.Ε L-209/24.7.1992).

3. Το ν. 2362/1995 «περί Δημοσίου Λογιστικού ελέγχου των δαπανών του κράτους και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 247 - Α/1995) άρθρα 79-85.

4. Το ν. 2328/1995 «Νομικό καθεστώς της ιδιωτικής τηλεόρασης και της τοπικής ραδιοφωνίας, ρύθμιση θεμάτων της ραδιοτηλεοπτικής αγοράς και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 159-Α/95).

5. Το ν. 2690/1999 «Κύρωση του κώδικα διοικητικής διαδικασίας και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 45-Α/1999).

6. Τον ν. 3242/2004 «ρυθμίσεις για την οργάνωση και λειτουργία της κυβέρνησης, τη διοικητική διαδικασία και τους ΟΤΑ».

7. Το ν. 3310/2005 «Μέτρα για τη διασφάλιση της διαφάνειας και την αποτροπή καταστρατηγήσεων κατά τη διαδικασία σύναψης δημοσίων συμβάσεων (ΦΕΚ 30-Α/2005), όπως τροποποιήθηκε με τον ν. 3414/10.11.2005 (ΦΕΚ 279/Α/2005).

8. Το ν. 2522/1997 «Δικαστική προστασία κατά το στάδιο που προηγείται της σύναψης συμβάσεως δημοσίων έργων κρατικών προμηθειών και υπηρεσιών σύμφωνα με την οδηγία 89/665 ΕΟΚ» (ΦΕΚ 178 - Α/1997).

9. Το π.δ. 394/1996 «Κανονισμός προμηθειών Δημοσίου» (ΦΕΚ 266/Α/2006).

Β. Διατάξεις σχετικά με τον Οργανισμό πληρωμής

10. Το ν. 2637/1998 «Σύσταση Οργανισμού Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων. (ΦΕΚ 200/Α/1998), όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε με το ν. 2732/1999 (ΦΕΚ

154/Α/1999), άρθρο 4 με το οποίο αντικαταστάθηκε το άρθρο 13 του ν. 2637/1998 και συστάθηκε ο Οργανισμός Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε. - Ν.Π.Ι.Δ.).

11. Το ν. 2945/2001 «Εθνικό σύστημα προστασίας της αγροτικής δραστηριότητας και άλλες ρυθμίσεις θεμάτων αρμοδιότητας του Υπουργείου Γεωργίας» (ΦΕΚ 223/Α/2001), με τον οποίο καταργούνται, τροποποιούνται και συμπληρώνονται διατάξεις των ν. 2637/1998 και 2732/1999 και ορίζεται ο σκοπός και οι αρμοδιότητες του Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε. (άρθρο 24 το οποίο αντικαθιστά το άρθρο 14 του ν. 2637/1998).

12. Τον ν. 3147/2003 «ρύθμιση θεμάτων αγροτικής γης επίλυσης ζητημάτων αποκατασταθέντων και αποκαθισταμένων κτηνοτρόφων και άλλες διατάξεις», άρθρο 29 παράγρ. 1 - 8 (ΦΕΚ 135/Α/2003).

13. Την υπ' αριθμ. 371380/2.8.2001 απόφαση του Υπουργού Γεωργίας (ΦΕΚ 1102/Β/2001) με την οποία καταργήθηκε η Γενική Διεύθυνση Διαχείρισης Αγορών Γεωργικών Προϊόντων του Υπουργείου Γεωργίας από τον Οργανισμό Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε. - Ν.Π.Ι.Δ.), ο οποίος εγκρίθηκε και λειτουργεί σύμφωνα με την υπ' αριθμ. 379286/2.8.2001 απόφαση του Υπουργού Γεωργίας (ΦΕΚ 1102- Β/2001).

14. Την υπ' αριθμ. 271562/11.8.2002 απόφαση του Υπουργού Γεωργίας «Έγκριση του Οργανισμού Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε.) ως Οργανισμού Πληρωμών» (ΦΕΚ 1042/Β/2002).

Γ. Διατάξεις σχετικά με τη χρηματοδότηση της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής.

1. Κανονισμός (ΕΚ) 1258/1999 του Συμβουλίου της 17.5.1999 «περί χρηματοδότησεως της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής» (Ε.Ε. L 160/26.6.1999).

2. Κανονισμός (ΕΚ) αριθμ. 1290/2005 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 2005 «για την χρηματοδότηση της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής» (Ε.Ε. L - 209/1/11.8.2005).

3. Κανονισμός (ΕΚ) αριθμ. 1782/2003 του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2003 «για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθ. 2019/1993, (ΕΚ) αριθμ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθμ. 1453/2001, (ΕΚ) αριθμ. 1454/2001, (ΕΚ) αριθμ. 1868/1994, (ΕΚ) αριθμ. 1251/1999, (ΕΚ) αριθμ. 1254/1999, (ΕΚ) αριθμ. 1673/2000, (ΕΟΚ) αριθμ. 2358/1971, και (ΕΚ) αριθμ. 2529/2001 όπως τροποποιούμενος ισχύει.

4. Καν. (ΕΚ) 2220/1985 της Επιτροπής της 22.7.1985 «για τον καθορισμό των κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος εγγυήσεων για τα γεωργικά προϊόντα» (Ε.Ε. L - 205/3.8.1985 σελ 5) όπως τροποποιούμενος ισχύει.

5. Καν. (ΕΚ) 1698/2005 του Συμβουλίου της 20ης Σεπτεμβρίου 2005 «για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ)».

6. Καν. (ΕΚ) 885/2006 της Επιτροπής της 21ης Ιουνίου 2006 «για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθμ. 1290/2005 του Συμβουλίου σχετικά με τη διαπίστευση των οργανισμών πληρωμών

και άλλων οργανισμών και την εκκαθάριση των λογαριασμών του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ».

7. Καν. (ΕΚ) 883/2006 της Επιτροπής της 21ης Ιουνίου 2006 «σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 1290/2005 του Συμβουλίου σε ότι αφορά την τήρηση των λογαριασμών των οργανισμών πληρωμών τις δηλώσεις δαπανών και εσόδων και τους όρους επιστροφής των δαπανών στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης».

8. Καν. (ΕΚ) 884/2006 της Επιτροπής της 21ης Ιουνίου 2006 «για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθμ. 1290/2005 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χρηματοδότηση των παρεμβάσεων του ΕΓΤΕ και τη λογιστική καταχώρηση των ενεργειών δημόσιας αποθεματοποίησης από τους οργανισμούς πληρωμών των κρατών μελών».

9. ν. 992/1979 «Περί οργανώσεως των διοικητικών υπηρεσιών δια την εφαρμογή της Συνθήκης προσχωρήσεως της Ελλάδος εις τας Ευρωπαϊκάς Κοινότητες κ.λπ.» (ΦΕΚ 280-Α/1979) άρθρα 25-28.

10. Την υπ' αριθμ. 99833/1.8.1980 κοινή υπουργική απόφαση «Περί εξυπηρέτησης χρηματικών δοσοληψιών μετά των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων» του Υπουργών Οικονομικών, Γεωργίας και άνευ χαρτοφυλακίου επί σχέσεων μετά Ε.Κ (ΦΕΚ 803-Β/1980).

11. Την υπ' αριθμ. 389578/21.11.2000 κοινή υπουργική απόφαση «Έγκριση Κανονισμού Διαδικασίας πληρωμών του Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε. Ν.Π.Ι.Δ. των ενισχύσεων που βαρύνουν τον Ειδικό Λογαριασμό Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων» των Υπουργών Οικονομικών και Γεωργίας (ΦΕΚ 1470-Β/2000), όπως τροποποιήθηκε από την υπ' αριθμ. 43554/11.6.2002 κοινή υπουργική απόφαση.

Τα σημεία 9, 10 και 11 δύνανται να τροποποιούνται και να ισχύουν ανάλογα με το ισχύον κοινοτικό και εθνικό νομοθετικό πλαίσιο.

Δ. Διατάξεις σχετικά με την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε.

Τις διατάξεις του ν. 4332/1929, οι οποίες διατηρήθηκαν σε ισχύ με το άρθρο 26 παρ. 4 του ν. 1914/1990, του ν.δ.1079/1971 (1 παρ. 2 εδ. Β'), του ν. 12/1975 (παρ. 27), τις διατάξεις περί ανωνύμων εταιρειών και δη το ν.2190/1920, που ισχύουν και για την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. μετά τη μετατροπή της σε Ανώνυμη Εταιρεία και την καταχώρησή της στο Μητρώο Ανωνύμων Εταιρειών με ΑΡΜΑΕ 24402/06/Β/91/39 (ΦΕΚ/τ.ΑΕ-ΕΠΕ 2960/8.7.1991).

Ε. Τους όρους της διακήρυξης.

Την υπ' αριθμ. 3282/Ρ.Μ./2006 Διακήρυξη του διαγωνισμού.

ΣΤ. Τις αποφάσεις.

Την υπ' αριθμ. 54338/18.9.2006 απόφαση κατακύρωσης του διαγωνισμού στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε.

- Απόφαση του ραδιοτηλεοπτικού συμβουλίου.

- Την υπ' αριθμ. 238/2006 απόφαση του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

- Την υπ' αριθμ. 677/12.10.2006 απόφαση του Γενικού Συμβουλίου Χορηγήσεων-ΓΣΧ της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε. με την οποία εγκρίνεται η συνολολόγηση της παρούσης σύμβασης.

Υπογράφεται η παρούσα σύμβαση που έχει ως εξής:

## Άρθρο 1ο

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. θα χρηματοδοτήσει το Ελληνικό Δημόσιο μέχρι του ποσού των δύο δις πεντακοσίων εκατομμυρίων ευρώ (2.500.000.000,00€) σε ανοιχτό λογαριασμό, με σκοπό την περαιτέρω χρηματοδότηση του ΟΠΕΚΕΠΕ, για πραγματοποίηση πληρωμών των κοινοτικών ενισχύσεων στα πλαίσια της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής που επιβαρύνουν τον ΕΛΕΓΕΠ κατά την περίοδο από 16 Οκτωβρίου 2006 μέχρι 15 Οκτωβρίου του 2007 σύμφωνα με τον Κανονισμό 1290/2005 του Συμβουλίου «για την χρηματοδότηση Κοινής Γεωργικής Πολιτικής». Η Χρηματοδότηση θα ανανεώνεται κάθε έτος, επί τρία (3) συνεχή οικονομικά έτη μέχρι το 2010 με υπογραφή πρόσθετης πράξης και με τους αυτούς όρους και προϋποθέσεις.

## Άρθρο 2ο

Ο Υπουργός Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων και ο Υφυπουργός Οικονομίας και Οικονομικών, που νόμιμα εκπροσωπούν το Ελληνικό Δημόσιο, δηλώνουν με την παρούσα ότι συνάπτουν δάνειο με την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. ποσού δύο δις πεντακοσίων εκατομμυρίων ευρώ (2.500.000.000,00 €), σε ανοιχτό λογαριασμό και εξουσιοδοτούν την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. να διαθέσει το προϊόν αυτού όπως καθορίζεται στην παρούσα σύμβαση. (Διακήρυξη 3282/ΡΜ/17.4.2006)

Ημερομηνία λήξης του δανείου (χρηματοδότησης) καθορίζεται η 31.12.2007.

Το παραπάνω δάνειο θα επιβαρύνεται με κυμαινόμενο επιτόκιο το οποίο θα είναι ίσο με το Euribor εξαμήνης διάρκειας, που ισχύει την ημέρα έναρξης κάθε περιόδου εκτοκισμού (και που διαμορφώνεται δύο -2- εργάσιμες ημέρες πριν από την έναρξη αυτής) μείον περιθωρίου (margin) 0,30% ετησίως. Μετά τη λήξη κάθε περιόδου εκτοκισμού (30-06 ή 31-12), τα ανεξόφλητα υπόλοιπα θα εκτοκίζονται στο σύνολό τους με το Euribor εξαμήνης διάρκειας που ισχύει την ημέρα έναρξης της περιόδου εκτοκισμού μείον περιθωρίου (margin) 0,30% ετησίως. «Εργάσιμη ημέρα» σημαίνει οποιαδήποτε ημέρα κατά την οποία λειτουργεί το διευρωπαϊκό σύστημα πληρωμών TARGET (Trans-European Automated Real Time Gross Settlement Express Transfer System) και παράλληλα λειτουργούν οι Τράπεζες στην Αθήνα.

Αν οποιαδήποτε περίοδος εκτοκισμού λήγει σε ημέρα μη εργάσιμη, η λήξη παρατείνεται στην αμέσως επόμενη εργάσιμη ημέρα του ίδιου ημερολογιακού μηνός, διαφορετικά η περίοδος λήγει την αμέσως προηγούμενη εργάσιμη ημέρα.

Αν το προαναφερόμενο επιτόκιο δεν εμφανίζεται στην σχετική σελίδα, τότε ως βασικό επιτόκιο θα λαμβάνεται το EURIBOR της προηγούμενης ημέρας, για την οποία υπήρχε επιτόκιο.

Σε περιόδους διαταραχής της χρηματαγοράς εφαρμόζεται το προβλεπόμενο από το σχετικό κανονισμό EURIBOR επιτόκιο.

Το επιτόκιο υπερημερίας αποτελείται από το πιο πάνω συνολικό επιτόκιο (βασικό επιτόκιο μείον margin) συν το εκάστοτε ισχύον στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. περιθώριο προσαύξησης, 1,5% σήμερα.

Λόγω του μεγάλου ύψους της χρηματοδότησης σε περίπτωση που για διαφόρους λόγους επέλθει διαφο-

ροποίηση του κόστους άντλησης των κεφαλαίων της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε. κατόπιν συμφωνίας των δύο συμβαλλομένων θα τροποποιείται ανάλογα το επιτόκιο.

Σε περίπτωση καθυστέρησης πληρωμής του κεφαλαίου, τόκου, προμήθειας ή οποιασδήποτε άλλης επιβάρυνσης με βάση την παρούσα σύμβαση στις συμφωνηθείσες ημερομηνίες, ο οφειλέτης θα καθίσταται υπερήμερος αυτοδικαίως και χωρίς καμιά άλλη όχληση, ειδοποίηση ή επιταγή με μόνη την πάροδο της ημέρας κατά την οποία είναι πληρωτέο το σχετικό ποσό όπως ορίζεται αυτή για την κάθε επιβάρυνση στα ειδικά άρθρα (άρθρο 2, 3 & άρθρο 4) της παρούσας σύμβασης.

Σε κάθε περίπτωση τέτοιας υπερημερίας και μέχρι να εξοφληθεί ολοσχερώς το δάνειο θα οφείλονται αυτοδικαίως τόκοι υπερημερίας για το καθυστερούμενο ποσό, με επιτόκιο 1,5 εκατοστιαίες μονάδες επιπλέον του κατά τα ανωτέρω συμφωνηθέντος επιτοκίου και προμήθειας προσαυξημένο με τις τυχόν επιβαρύνσεις υπέρ τρίτων που αναλογούν, από την πρώτη ημέρα της καθυστέρησης, χωρίς να απαιτείται οποιαδήποτε όχληση προς τον οφειλέτη. Οι τόκοι υπερημερίας που θα προκύπτουν προστίθενται στο ληξιπρόθεσμο κεφάλαιο ανά εξάμηνο και ανατοκίζονται.

Ο εκτοκισμός του δανείου και ο λογισμός των δεδουλευμένων τόκων θα γίνονται κάθε εξάμηνο με αρχή την 31.12.2006. Το Ελληνικό Δημόσιο αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταβάλει μετά το λογισμό τους παραπάνω τόκους, διαφορετικά χρεώνονται αυτοδικαίως στο λογαριασμό του δανείου στο τέλος κάθε εξαμήνου, δηλαδή οι τόκοι Α' εξαμήνου την 30η Ιουνίου και οι τόκοι Β' εξαμήνου την 31η Δεκεμβρίου, χωρίς άλλη εντολή του δανειοδοτούμενου και ανατοκίζονται έκτοτε σε εξαμηνιαία βάση, είναι δε εντελώς ανεξάρτητοι από οποιαδήποτε προμήθεια ή αμοιβή που προβλέπεται στην παρούσα σύμβαση. Σε περίπτωση που για οποιαδήποτε λόγο η καταβολή τους καθυστερήσει πέραν του μηνός από το λογισμό των τόκων και την έγγραφη ενημέρωση του ΟΠΕΚΕΠΕ από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε., η τελευταία θα αποστέλλει έγγραφο ειδοποίηση για την καταβολή τους εντός του επομένου μηνός. Εάν μέσα σ' αυτόν τον επόμενο μήνα δεν τακτοποιηθεί το θέμα, στο τέλος αυτού θα διακόπτεται η χρηματοδότηση του Λογαριασμού. Η ημέρα έναρξης καθυστέρησης και έναρξης καταβολής υπερημερίας θεωρείται η τελευταία ημέρα του διμήνου από τον λογισμό των τόκων και ενημέρωση του ΟΠΕΚΕΠΕ.

## Άρθρο 3ο

Η χρήση του δανείου θα γίνεται τμηματικά με καταστάσεις εντολών πληρωμών ή με έγγραφα που θα παραδίδει ο ΟΠΕΚΕΠΕ στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε.

Το δάνειο θα εμφανίζεται λογιστικά στον Ειδικό Λογισμό χρηματοδότησης του ΟΠΕΚΕΠΕ (κάλυψη Κοινοτικών Ενισχύσεων ΕΛΕΓΕΠ), που θα ανοιχτεί στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε.

Οι χρεώσεις του λογαριασμού θα γίνονται με αξία (Valeur) την ημέρα της εκταμίευσης και οι πιστώσεις από εισπράξεις κεφαλαίων της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Κανονισμός 1290/2005) με αξία (Valeur) κίνησης κεφαλαίων ήτοι τη δεύτερη εργάσιμη ημέρα.

Με το προϊόν του δανείου θα πιστώνεται ο αντίστοιχος λογ/σμός του Δημοσίου (ΟΠΕΚΕΠΕ - συγκέντρωση πιστώσεων και πληρωμές δαπανών Κοινοτικών Ενισχύσεων «2006 - 2007»), ο οποίος και θα χρεώνεται με τις αναλήψεις που θα γίνονται για τις πληρωμές που αναφέρονται στο άρθρο 1 της παρούσας.

Στην περίπτωση που στη λήξη του δανείου απομένουν ανοίγματα οριστικά ή προσωρινά, από απορρίψεις, αναστολές πληρωμών, ή οποιαδήποτε άλλη αιτία, θα πληρώνονται εμπρόθεσμα και δεν θα συμψηφίζονται με τη νέα χρηματοδότηση. Το Ελληνικό Δημόσιο αναλαμβάνει την κάλυψη των ανοιγμάτων αυτών. Ο ΟΠΕΚΕΠΕ μέσα σε ένα μήνα από τη λήξη της χρηματοδότησης στις 31/12, μετά από λογιστικές ενέργειές του, οριστικοποιεί το ποσό των ανοιγμάτων και το κάνει γνωστό στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. και το Ελληνικό Δημόσιο προβαίνει στην κάλυψή του. Εάν για οποιοδήποτε λόγο η γνωστοποίηση του οριστικού ποσού ανοιγμάτων και η κάλυψη του καθυστερήσει πλέον του μηνός, η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. θα αποστέλλει έγγραφη ειδοποίηση για την οριστικοποίηση και κάλυψη του ποσού εντός του επομένου μηνός. Εάν μέσα σ' αυτόν τον επόμενο μήνα δεν τακτοποιηθεί το θέμα (οριστικοποίησης και κάλυψης) η τελευταία ημέρα του διμήνου από τη λήξη της χρηματοδότησης θα θεωρείται η ημέρα έναρξης καθυστέρησης και καταβολής υπερημερίας. Σε περίπτωση που εντός ενός εξαμήνου από τη λήξη της χρηματοδότησης τα ανοίγματα δεν έχουν εξοφληθεί ή ρυθμιστεί, θα διακόπτεται η τρέχουσα χρηματοδότηση του ιδίου σκοπού.

#### Άρθρο 4ο

Η πληρωμή των δικαιούχων που ορίζονται στις καταστάσεις και εντολές του ΟΠΕΚΕΠΕ θα γίνεται από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. εντός τριών εργασίμων ημερών από την ημέρα που αυτές κατατίθενται στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε.

Οι λογαριασμοί των δικαιούχων θα πιστώνονται εντός τριών (3) εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία που παραλαμβάνονται από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. οι καταστάσεις πληρωμής και οι εντολές του ΟΠΕΚΕΠΕ καθώς και τα μαγνητικά αρχεία αυτόματης πίστωσης των λογ/σμών των δικαιούχων στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. Για να τηρείται το ανωτέρω τριήμερο από την Τράπεζα, ο ΟΠΕΚΕΠΕ υποχρεούται, σε εξαιρετικές περιπτώσεις αποστολών μεγάλου αριθμού εντολών και μαγνητικών αρχείων (π.χ. πάνω από 200 εντολές τις ημέρες λήξης των πληρωμών των Κοινοτικών Δαπανών), να ενημερώνει εγγράφως την Τράπεζα δέκα (10) εργάσιμες ημέρες πριν την έναρξη των πληρωμών αυτών, έτσι ώστε να λαμβάνονται τα ενδεικνυόμενα μέτρα (προγραμματισμός υπερωριών, μετακίνηση προσωπικού, ενημέρωση Κατ/των, κ.λπ.).

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. φέρει σε χρέωση του Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων (ΕΛΕΓΕΠ) τα χρηματικά ποσά που καταβάλλονται σε βάρος του λογαριασμού αυτού, με βάση τις εντολές πληρωμής που εκδίδονται από τον ΟΠΕΚΕΠΕ.

Η εξόφληση των παραπάνω εντολών πληρωμής γίνεται από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. είτε με απευθείας πίστωση ατομικού λογαριασμού του δικαιούχου στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε., είτε

με μεταφορά για λογαριασμό του δικαιούχου, σε άλλη Τράπεζα είτε σε εξαιρετικές περιπτώσεις με απευθείας καταβολή του εντελλόμενου ποσού στο δικαιούχο ή ακόμα με εμβάσματα /εντολές όπως π.χ. με εντολές τύπου ON LINE κ.λπ. (Καν 885/2005 της Επιτροπής παράρτημα 1 σημ. Β).

Η χρέωση του Λογ/σμού του ΟΠΕΚΕΠΕ θα γίνεται την ημέρα εκτέλεσης των εντολών του από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. και οι λογ/σμοί των δικαιούχων που αναφέρονται στις εντολές του θα πιστώνονται με αξία (Valeur) την ίδια ημέρα, ενώ στη πίστωση των λογ/σμών των δικαιούχων παραγωγών στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε., που πιστώνονται με μαγνητικά αρχεία ή σε άλλες τράπεζες ή με διατραπεζικό σύστημα (π.χ. DIASTRANSFER) θα τίθεται αξία (Valeur) η επόμενη εργάσιμη ημέρα λόγω της αναγκαίας διαδικασίας που ακολουθούν τα συστήματα πληροφορικής να ενεργοποιούν τα μαγνητικά αρχεία μετά την παύση της καθημερινής λειτουργίας του ON LINE.

Σημειώνεται ότι οι λογ/σμοί των δικαιούχων θα πιστώνονται αυτόματα με μαγνητικά αρχεία και οι απορρίψεις από τα αρχεία αυτά θα επιστρέφονται στον ΟΠΕΚΕΠΕ προκειμένου να διορθωθούν και να ενταχθούν σε νέο μαγνητικό αρχείο.

Σε περίπτωση που, πέρα των εδώ συμφωνηθέντων, ζητηθεί νέα διαδικασία διαφοροποιημένης πληρωμής ή πίστωσης καταθετικού λογ/σμού, πέραν των συνηθισμένων, θα αντιμετωπίζεται εκάστοτε με από κοινού συμφωνία ως προς τις διαδικασίες.

Ο ΟΠΕΚΕΠΕ, με τις εντεταλμένες Περιφερειακές Δ/νσεις και τα εντεταλμένα όργανα, πριν από κάθε πληρωμή θα καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για την δημιουργία κατάλληλης υποδομής για την ενημέρωση δύο μέρες πριν από την πραγματοποίηση των πληρωμών των αρμοδίων Καταστημάτων της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε. με μηχανογραφημένες ονομαστικές καταστάσεις για τις μηχανογραφημένες πληρωμές, ή έντυπες ονομαστικές καταστάσεις δικαιούχων σε τυχόν χειρόγραφες πληρωμές.

Οι λογαριασμοί των δικαιούχων θα αναγράφονται υπό μορφή IBAN είτε η πληρωμή γίνεται μηχανογραφικά είτε χειρόγραφα.

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. για τα μαγνητικά αρχεία που λαμβάνει εφόσον οι λογ/σμοί τηρούνται στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. θα προβαίνει σε έλεγχο ορθότητας και λειτουργίας τους. Εφόσον οι λογ/σμοί τηρούνται σε άλλη τράπεζα θα προβαίνει σε έλεγχο ορθότητας του αριθμού λογ/σμού IBAN και ορθότητας των κωδικών που προβλέπουν τα διατραπεζικά συστήματα πληρωμών (π.χ. σήμερα το σύστημα DIASTRANSFER).

Σε περίπτωση που ο ΟΠΕΚΕΠΕ πιστώνει μέσω Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε. (με συνεργασία των υπηρεσιών πληροφορικής) αυτόματα, με μαγνητικά μέσα - αρχεία τους λογαριασμούς των δικαιούχων, η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. ενημερώνει με μαγνητικό αρχείο την Δ/ση Πληροφορικής του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων και την αρμόδια Δ/ση - Τμήμα Λογιστηρίου του ΟΠΕΚΕΠΕ για την πίστωση ή όχι των λογ/σμών. Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. το υπόλοιπο ποσό της συγκεκριμένης εντολής που δεν πιστώθηκε στους λογ/σμούς το επιστρέφει στον

ενδιάμεσο λογαριασμό του ΟΠΕΚΕΠΕ που τηρείται στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. με ανάλογη ενημέρωση του ηλεκτρονικά κάνοντας σχετική αναφορά στα ονόματα των δικαιούχων των οποίων δεν πιστώθηκαν οι λογαριασμοί. Η Δ/ση πληροφορικής του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων μεριμνά για την αποστολή του αρχείου αυτού στην καθ' ύλη αρμόδια Νομαρχιακή Αυτοδιοίκηση, η οποία φροντίζει για την διόρθωση των μη πιστούμενων λογαριασμών των δικαιούχων. Στη συνέχεια ενημερώνει το μηχανογραφικό αρχείο και η Δ/ση Πληροφορικής του Υπουργείου Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων αποστέλλει τις διορθώσεις με μαγνητικό μέσο στην Τράπεζα για πίστωση των λογαριασμών των δικαιούχων συνοδευόμενο με έγγραφο του λογιστηρίου του ΟΠΕΚΕΠΕ.

Ο ΟΠΕΚΕΠΕ θα προβαίνει επίσης στην ενημέρωση, με διάφορους πρόσφορους τρόπους, των τελικών δικαιούχων που περιέχονται στα μαγνητικά αρχεία των εντολών πληρωμών.

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. φέρει σε πίστωση του Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων (ΕΛΕΓΕΠ) τα χρηματικά ποσά που κατατίθενται υπέρ του λογαριασμού αυτού είτε με εντολές του ΟΠΕΚΕΠΕ είτε με εντολές οργάνων και φορέων που εξουσιοδοτούνται γι' αυτό και σύμφωνα με την διαδικασία που προβλέπεται από τις προαναφερθείσες στο ΠΡΟΟΙΜΙΟ κοινές αποφάσεις των Υπουργών Οικονομικών και Αγροτικής Ανάπτυξης.

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. υποχρεούται μέχρι τη 10η του μεθεπόμενου μηνός, από την καταβολή τους, να επιστρέφει, ανάλογα με την εκάστοτε προβλεπόμενη διαδικασία, όλα τα αδιάθετα υπόλοιπα που βρίσκονται στα Καταστήματά της από ανεκτέλεστες πληρωμές (συμπεριλαμβανομένων των περιπτώσεων πληρωμών μέσω Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε. με ονομαστικές καταστάσεις αναφέροντας και τη σχετική εντολή πληρωμής).

Οι καταθέσεις που αφορούν έσοδα ειδικού προορισμού (παρτυπίες ή αβλεψίες, ποινές ή κυρώσεις, προκύπτοντα ποσά από εφαρμογή της πολλαπλής συμμόρφωσης), καταπτώσεις εγγυήσεων καθώς και διάφορες άλλες εισπράξεις υπέρ του ΕΛΕΓΕΠ πραγματοποιούνται από τους οφειλέτες στα κατά τόπους καταστήματα της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε. χωρίς καμιά επιβάρυνση ή άλλου είδους προμήθεια για τους οφειλέτες καθώς και τον Οργανισμό πληρωμών. Τα γραμμάτια είσπραξης των ανωτέρω εσόδων θα πρέπει να αναγράφουν επαρκή στοιχεία για την ταυτοποίηση του οφειλέτη και της υπόθεσης (ονοματεπώνυμο οφειλέτη, πρόγραμμα επιδότησης ή εντολή πληρωμής). Τα γραμμάτια είσπραξης που εκδίδονται από τα καταστήματα της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε. αποστέλλονται στη αρμόδια Δ/ση - Τμήμα Λογιστηρίου του ΟΠΕΚΕΠΕ. Όσον αφορά στην εφαρμογή μηχανογραφικής ή άλλης διαδικασίας ενημέρωσης του ΟΠΕΚΕΠΕ με επαρκή στοιχεία ταυτοποίησης οφειλέτη και υπόθεσης, θα υπάρξει συμφωνία μεταξύ αναδόχου και ΟΠΕΚΕΠΕ.

Οι συμψηφισμοί ποσών από οφειλέτες δικαιούχους από τον ΟΠΕΚΕΠΕ θα γίνονται με χρεωστικά μαγνητικά αρχεία (παρτυπίες ή αβλεψίες, ποινές ή κυρώσεις, προκύπτοντα ποσά από εφαρμογή της πολλαπλής συμμόρφωσης).

Η κατάθεση των ποσών υπέρ ΟΠΕΚΕΠΕ, καθώς και η ενημέρωσή του, για λογαριασμούς εσόδων ειδικού

προορισμού και των ποσών από καταπτώσεις εγγυήσεων θα γίνεται μέχρι και τη 9η του επομένου μηνός από την καταβολή τους.

Τυχόν λοιπές πληρωμές σε βάρος του λογαριασμού θα πραγματοποιούνται με εντολές πληρωμής, σύμφωνα με τις κοινές αποφάσεις των Υπουργών Οικονομίας - Οικονομικών και Αγροτικής Ανάπτυξης & Τροφίμων, που έχουν εκδοθεί ή θα εκδοθούν σ' εφαρμογή των διατάξεων των άρθρων 23, 26 και 28 του ν.992/1979 μέσα στα όρια των προβλέψεων του Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων.

Για τα ποσά που καταβάλει η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. από το Λογαριασμό ενεργεί ως πληρώτρια Τράπεζα.

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. ευθύνεται για την εκτέλεση των εντολών είσπραξης ή πληρωμής, την κανονική τήρηση του «ΕΛΕΓΕΠ» καθώς και την πιστή τήρηση των διαδικασιών που αναφέρονται στις προαναφερθείσες κοινές αποφάσεις των Υπουργών Οικονομίας & Οικονομικών και Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων.

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. υποχρεούται στο τέλος εκάστου μηνός να αποστέλλει τα extraits των λογαριασμών του ΕΛΕΓΕΠ στον ΟΠΕΚΕΠΕ για τις πράξεις του προηγούμενου μηνός. Επίσης να αποστέλλει στον ΟΠΕΚΕΠΕ την αναλυτική κίνηση λογαριασμών του ΕΛΕΓΕΠ εκάστου μηνός, εντός του πρώτου πενημέρου του επόμενου μηνός.

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. δεν έχει καμιά ευθύνη για την εκ μέρους του Δημοσίου ανάληψη υποχρέωσης, την αναγνώριση-εκκαθάριση οποιασδήποτε δαπάνης καθώς και την έκδοση εντολής πληρωμής εκ μέρους του ΟΠΕΚΕΠΕ.

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. για τις εργασίες που εκτελεί, σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Σύμβασης, δικαιούται προμήθεια για την τήρηση και κίνηση του Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων, την πραγματοποίηση πληρωμών και την καταβολή Κοινοτικών Ενισχύσεων στους δικαιούχους, η οποία συμφωνείται σε ποσοστό 0,60% πάνω στο συνολικό ύψος των εκτελούμενων εντολών πληρωμής σε βάρος του Ειδικού λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων (ΕΛΕΓΕΠ).

Τα ποσοστά αυτά θεωρούνται εύλογα και δίκαια από τα συμβαλλόμενα μέρη. Εξαιρούνται από προμήθεια οι εντολές πληρωμής που αφορούν πληρωμές για επιστροφές χρηματοδοτήσεων ή ενισχύσεων από τον Κρατικό Προϋπολογισμό, για απόδοση υπέρ τρίτων κρατήσεων και προμήθειας της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε.

Η προμήθεια αυτή είναι εντελώς ανεξάρτητη από οποιαδήποτε άλλη προμήθεια, αμοιβή ή τόκους που δικαιούται η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. με την παρούσα ή από άλλες συμβάσεις.

Πέραν της παραπάνω προμήθειας που αφορά το λογαριασμό πληρωμών δεν προβλέπονται προμήθειες αδράνειας, παρακολούθησης φακέλων, κλπ. επιβαρύνσεις.

Η καταβολή της παραπάνω προμήθειας γίνεται με την έκδοση εντολής πληρωμής από τον ΟΠΕΚΕΠΕ, μέσα σ' ένα μήνα από τη λήξη του κάθε ημερολογιακού εξαμήνου και την λήψη της κατάστασης πληρωμών του εξαμήνου και της σχετικής αίτησης της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε.. Σε περίπτωση που για οποιοδήποτε λόγο η καταβολή της καθυστερήσει πέραν του μηνός από τη

λήψη της παραπάνω κατάστασης και αίτησης, η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. θα λογίζει έντοκα το σύνολο των προμηθειών στην παρούσα χρηματοδότηση. Επίσης θα αποστέλλει έγγραφη ειδοποίηση για την καταβολή τους εντός του επομένου μηνός. Εάν μέσα σ' αυτόν τον επόμενο μήνα δεν τακτοποιηθεί το θέμα, στο τέλος αυτού θα διακόπτεται η χρηματοδότηση του Λογαριασμού. Η ημέρα έναρξης καθυστέρησης και έναρξης καταβολής υπερημερίας (άρθρο 2) θεωρείται η τελευταία ημέρα του διμήνου από τη λήψη της κατάστασης πληρωμών του εξαμήνου και της σχετικής αίτησης.

Η δαπάνη της προμήθειας αυτής βαρύνει τη σχετική πίστωση του Προϋπολογισμού του «ΕΛΕΓΕΠ» και καλύπτεται με επιχορήγηση από τον Τακτικό Προϋπολογισμό του Κράτους (ΚΑΕ 2112, Φορέας 29/110).

#### Άρθρο 5ο

Οι πιστώσεις που υποχρεούνται να καταβάλει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή με την νέα καθορισμένη διαδικασία (Κανονισμός 1290/2005), εκχωρούνται με την παρούσα σύμβαση από το Δημόσιο στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε., και θα κατατίθενται σε πίστωση του δανείου.

#### Άρθρο 6ο

Η παρούσα σύμβαση δύναται να τροποποιηθεί κατόπιν συμφωνίας των συμβαλλομένων μερών.

#### Άρθρο 7ο

Η διαχείριση του λογαριασμού του ΕΛΕΓΕΠ από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. σε σχέση με την παρούσα σύμβαση δεν υπάγεται στις διατάξεις περί Δημοσίου Λογιστικού.

Για το σκοπό αυτό συντάχθηκε η παρούσα σύμβαση σε τέσσερα (4) όμοια πρωτότυπα, που υπογράφεται στη συνέχεια.

Η παρούσα ισχύει από 16ης Οκτωβρίου 2006.

Η Σύμβαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Οι Συμβαλλομένοι

Για το Ελληνικό Δημόσιο

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΥΦΥΠ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ  
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ  
ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

**ΠΕΤΡΟΣ ΔΟΥΚΑΣ**

**ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΜΠΑΣΙΑΚΟΣ**

Για την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε.

Ο Διοικητής

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΜΗΛΙΑΚΟΣ**

Σύμβαση 5572/P.M./2006

(2)

Χρηματοδότηση, τήρηση και ταμειακή διαχείριση του Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων (ΕΛΕΓΕΠ) μεταξύ του Ελληνικού Δημοσίου και της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος ΑΕ με αντικείμενο α) τη χρηματοδότηση του Ελληνικού Δημοσίου με το ποσό των εκατό εκατομμυρίων ευρώ (100.000.000,00 €) για δαπάνες συγκέντρωσης γεωργικών προϊόντων κατά την περίοδο από 16.10.2006 μέχρι 15.10.2007 και β) την ανάληψη της τήρησης και της ταμειακής διαχείρισης του ΕΛΕΓΕΠ από 16.10.2006 μέχρι 15.10.2010.

Αθήνα, σήμερα την 22 Δεκεμβρίου του έτους δύο χιλιάδες έξι (2006) μεταξύ α) του Ελληνικού Δημοσίου,

που νόμιμα εκπροσωπείται από το Υπουργό Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων Ευάγγελο Μπασιάκο και τον Υφυπουργό Οικονομίας και Οικονομικών Πέτρο Δούκα και β) της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε., που νόμιμα εκπροσωπείται από τον Διοικητή της Δημήτριο Μηλιάκο συμφωνήθηκαν και συνομολογήθηκαν τα ακόλουθα:

#### ΠΡΟΟΙΜΙΟ

Έχοντας υπόψη:

Α. Διατάξεις σχετικά με τη διαδικασία διενέργειας του διαγωνισμού και σύναψης των συμβάσεων.

1. Την οδηγία 2004/18/Ε.Κ. του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου της 31ης Μαρτίου 2004 «περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημοσίων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών» (Ε.Ε. L-134/30.4.2004).

2. Το άρθρο 41 της οδηγίας 92/50/ΕΟΚ του Συμβουλίου της 18ης Ιουνίου 1992 «για τον συντονισμό των διαδικασιών σύναψης δημοσίων συμβάσεων υπηρεσιών» (Ε.Ε. L-209/24.7.1992).

3. Το ν. 2362/1995 «περί Δημοσίου Λογιστικού ελέγχου των δαπανών του κράτους και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 247 - Α/1995) άρθρα 79-85.

4. Το ν. 2328/1995 «Νομικό καθεστώς της ιδιωτικής τηλεόρασης και της τοπικής ραδιοφωνίας, ρύθμιση θεμάτων της ραδιοτηλεοπτικής αγοράς και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 159-Α/1995).

5. Τον ν. 2690/1999 «Κύρωση του κώδικα διοικητικής διαδικασίας και άλλες διατάξεις» (ΦΕΚ 45-Α/1999).

6. Τον ν. 3242/2004 «ρυθμίσεις για την οργάνωση και λειτουργία της κυβέρνησης, τη διοικητική διαδικασία και τους ΟΤΑ».

7. Τον ν. 3310/2005 «Μέτρα για τη διασφάλιση της διαφάνειας και την αποτροπή καταστρατηγήσεων κατά τη διαδικασία σύναψης δημοσίων συμβάσεων (ΦΕΚ 30-Α/2005), όπως τροποποιήθηκε με τον ν. 3414/10.11.2005 (ΦΕΚ 279/Α/2005).

8. Τον ν. 2522/1997 «Δικαστική προστασία κατά το στάδιο που προηγείται της σύναψης συμβάσεως δημοσίων έργων κρατικών προμηθειών και υπηρεσιών σύμφωνα με την οδηγία 89/665 ΕΟΚ» (ΦΕΚ 178 - Α/1997).

9. Το π.δ. 394/1996 «Κανονισμός προμηθειών Δημοσίου» (ΦΕΚ 266/Α/2006).

Β. Διατάξεις σχετικά με τον Οργανισμό πληρωμής.

10. Τον ν. 2637/1998 «Σύσταση Οργανισμού Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων. (ΦΕΚ 200/Α/1998), όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε με το ν. 2732/1999 (ΦΕΚ 154/Α/1999), άρθρο 4 με το οποίο αντικαταστάθηκε το άρθρο 13 του ν. 2637/1998 και συστάθηκε ο Οργανισμός Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε. - Ν.Π.Ι.Δ.).

11. Το ν. 2945/2001 «Εθνικό σύστημα προστασίας της αγροτικής δραστηριότητας και άλλες ρυθμίσεις θεμάτων αρμοδιότητας του Υπουργείου Γεωργίας» (ΦΕΚ 223/Α/2001), με τον οποίο καταργούνται, τροποποιούνται και συμπληρώνονται διατάξεις των ν. 2637/1998 και 2732/1999 και ορίζεται ο σκοπός και οι αρμοδιότητες του Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε. (άρθρο 24 το οποίο αντικαθιστά το άρθρο 14 του ν. 2637/1998).

12. Τον ν. 3147/2003 «ρύθμιση θεμάτων αγροτικής γης επίλυσης ζητημάτων αποκατασταθέντων και αποκαθι-

σταμένων κτηνοτρόφων και άλλες διατάξεις», άρθρο 29 παράγρ. 1 - 8 (ΦΕΚ 135/Α/2003).

13. Την υπ' αριθμ. 371380/28.2001 απόφαση του Υπουργού Γεωργίας (ΦΕΚ 1102/Β/2001) με την οποία καταργήθηκε η Γενική Διεύθυνση Διαχείρισης Αγορών Γεωργικών Προϊόντων του Υπουργείου Γεωργίας από τον Οργανισμό Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε. - Ν.Π.Ι.Δ.), ο οποίος εγκρίθηκε και λειτουργεί σύμφωνα με την υπ' αριθμ. 379286/28.2001 απόφαση του Υπουργού Γεωργίας (ΦΕΚ 1102- Β/2001).

14. Την υπ' αριθμ. 271562/11.8.2002 απόφαση του Υπουργού Γεωργίας «Έγκριση του Οργανισμού Πληρωμών και Ελέγχου Κοινοτικών Ενισχύσεων Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε.) ως Οργανισμού Πληρωμών» (ΦΕΚ 1042/Β/2002).

Γ. Διατάξεις σχετικά με τη χρηματοδότηση της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής.

1. Κανονισμός (ΕΚ) 1258/1999 του Συμβουλίου της 17.5.1999 «περί χρηματοδότησεως της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής» (Ε.Ε. L 160/26.6.1999).

2. Κανονισμός (ΕΚ) υπ' αριθμ. 1290/2005 του Συμβουλίου της 21ης Ιουνίου 2005 «για την χρηματοδότηση της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής» (Ε.Ε. L - 209/1/11.8.2005).

3. Κανονισμός (ΕΚ) αριθμ. 1782/2003 του Συμβουλίου της 29ης Σεπτεμβρίου 2003 «για τη θέσπιση κοινών κανόνων για τα καθεστώτα άμεσης στήριξης στα πλαίσια της Κοινής Γεωργικής Πολιτικής και για τη θέσπιση ορισμένων καθεστώτων στήριξης για τους γεωργούς και για την τροποποίηση των κανονισμών (ΕΟΚ) αριθμ. 2019/1993, (ΕΚ) αριθμ. 1452/2001, (ΕΚ) αριθμ. 1453/2001, (ΕΚ) αριθμ. 1454/2001, (ΕΚ) αριθμ. 1868/1994, (ΕΚ) αριθμ. 1251/1999, (ΕΚ) αριθμ. 1254/1999, (ΕΚ) αριθμ. 1673/2000, (ΕΟΚ) αριθμ. 2358/1971, και (ΕΚ) αριθμ. 2529/2001 όπως τροποποιούμενος ισχύει.

4. Καν. (ΕΚ) 2220/1985 της Επιτροπής της 22.7.1985 «για τον καθορισμό των κοινών λεπτομερειών εφαρμογής του καθεστώτος εγγυήσεων για τα γεωργικά προϊόντα» (Ε.Ε. L - 205/3.8.1985 σελ 5) όπως τροποποιούμενος ισχύει.

5. Καν. (ΕΚ) 1698/2005 του Συμβουλίου της 20ης Σεπτεμβρίου 2005 «για τη στήριξη της αγροτικής ανάπτυξης από το Ευρωπαϊκό Γεωργικό ταμείο Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ)».

6. Καν. (ΕΚ) 885/2006 της Επιτροπής της 21ης Ιουνίου 2006 «για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθμ. 1290/2005 του Συμβουλίου σχετικά με τη διαπίστευση των οργανισμών πληρωμών και άλλων οργανισμών και την εκκαθάριση των λογαριασμών του ΕΓΤΕ και του ΕΓΤΑΑ».

7. Καν. (ΕΚ) 883/2006 της Επιτροπής της 21ης Ιουνίου 2006 «σχετικά με τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) 1290/2005 του Συμβουλίου σε ότι αφορά την τήρηση των λογαριασμών των οργανισμών πληρωμών τις δηλώσεις δαπανών και εσόδων και τους όρους επιστροφής των δαπανών στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων και του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης».

8. Καν. (ΕΚ) 884/2006 της Επιτροπής της 21ης Ιουνίου 2006 «για τις λεπτομέρειες εφαρμογής του κανονισμού (ΕΚ) αριθμ. 1290/2005 του Συμβουλίου, όσον αφορά τη χρηματοδότηση των παρεμβάσεων του ΕΓΤΕ και τη

λογιστική καταχώρηση των ενεργειών δημόσιας αποθεματοποίησης από τους οργανισμούς πληρωμών των κρατών μελών».

9. ν. 992/1979 «Περί οργάνωσης των διοικητικών υπηρεσιών δια την εφαρμογή της Συνθήκης προσχωρήσεως της Ελλάδος εις τας Ευρωπαϊκάς Κοινότητες κ.λπ.» (ΦΕΚ 280-Α/1979) άρθρα 25-28.

10. Την υπ' αριθμ. 99833/1.8.1980 κοινή υπουργική απόφαση «Περί εξυπηρέτησης χρηματικών δοσοληψιών μετά των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων» του Υπουργών Οικονομικών, Γεωργίας και άνευ χαρτοφυλακίου επί σχέσεων μετά Ε.Κ (ΦΕΚ 803-Β/1980).

11. Την υπ' αριθμ. 389578/21.11.2000 κοινή υπουργική απόφαση «Έγκριση Κανονισμού Διαδικασίας πληρωμών του Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε. Ν.Π.Ι.Δ. των ενισχύσεων που βαρύνουν τον Ειδικό Λογαριασμό Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων» των Υπουργών Οικονομικών και Γεωργίας (ΦΕΚ 1470-Β/2000), όπως τροποποιήθηκε από την υπ' αριθμ. 43554/11.6.2002 κοινή υπουργική απόφαση.

Τα σημεία 9, 10 και 11 δύναται να τροποποιούνται και να ισχύουν ανάλογα με το ισχύον κοινοτικό και εθνικό νομοθετικό πλαίσιο.

Δ. Διατάξεις σχετικά με την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε.

Τις διατάξεις του ν. 4332/1929, οι οποίες διατηρήθηκαν σε ισχύ με το άρθρο 26 παρ. 4 του ν. 1914/1990, του ν.δ.1079/1971 (1 παρ. 2 εδ. Β'), του ν. 12/1975 (παρ. 27), τις διατάξεις περί Ανωνύμων Εταιρειών και δη το ν.2190/1920, που ισχύουν και για την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. μετά τη μετατροπή της σε Ανώνυμη Εταιρεία και την καταχώρησή της στο Μητρώο Ανωνύμων Εταιρειών με ΑΡΜΑΕ 24402/06/Β/91/39 (ΦΕΚ/τ.ΑΕ-ΕΠΕ 2960/8.7.1991).

Ε. Τους όρους της διακήρυξης.

Την υπ' αριθμ. 3282/Ρ.Μ./2006 Διακήρυξη του διαγωνισμού.

ΣΤ. Τις αποφάσεις.

- Την υπ' αριθμ.54338/18.9.2006 απόφαση κατακύρωσης του διαγωνισμού.

- Απόφαση του ραδιοτηλεοπτικού συμβουλίου.

- Την υπ' αριθμ. 238/2006 απόφαση του Ελεγκτικού Συνεδρίου.

- Την υπ' αριθμ. 677/12.10.2006 απόφαση του Γενικού Συμβουλίου Χορηγήσεων - ΓΣΧ της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε. με την οποία εγκρίνεται η συνολολογηση της παρούσης σύμβασης.

Υπογράφεται η παρούσα σύμβαση που έχει ως εξής:

#### Άρθρο 1ο

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. θα χρηματοδοτήσει το Ελληνικό Δημόσιο κατά την περίοδο από 16.10.2006 μέχρι 15.10.2007 μέχρι ποσού εκατό εκατομμυρίων ευρώ (100.000.000,00 €) με σκοπό την περαιτέρω χρηματοδότηση του Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε., για την πραγματοποίηση πληρωμών συγκέντρωσης γεωργικών προϊόντων και εκπλήρωση τυχόν υποχρεώσεων της χώρας προς την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, που προκύπτουν αποκλειστικά από την παρέμβαση στην αγορά προϊόντων σε εφαρμογή σχετικών κοινοτικών διατάξεων. Η χρηματοδότηση θα ανανεώνεται κάθε έτος, επί τρία (3) συνεχή οικονομικά έτη, μέχρι το 2010 με υπογραφή πρόσθετης πράξης και με τους αυτούς όρους και προϋποθέσεις.



## Άρθρο 2ο

Ο Υπουργός Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων και ο Υφυπουργός Οικονομίας και Οικονομικών, που νόμιμα εκπροσωπούν το Ελληνικό Δημόσιο, δηλώνουν με την παρούσα ότι συνάπτουν δάνειο με την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. ποσού εκατό εκατομμυρίων ευρώ (100.000.000,00 €), και εξουσιοδοτούν την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. να διαθέσει το προϊόν αυτού όπως καθορίζεται στην παρούσα σύμβαση (Διακήρυξη 3282/Ρ.Μ/2006). Ημερομηνία εξόφλησης του δανείου (χρηματοδότησης) καθορίζεται η 31.12.2008.

Το παραπάνω δάνειο θα επιβαρύνεται με κυμαινόμενο επιτόκιο, το οποίο θα είναι ίσο με το επιτόκιο EURIBOR εξάμηνης διάρκειας που ισχύει την ημέρα έναρξης κάθε περιόδου εκτοκισμού (και διαμορφώνεται δύο εργάσιμες ημέρες πριν την έναρξη αυτής), μείον περιθωρίου (Margin) 0,30% ετησίως. Μετά την λήξη κάθε περιόδου εκτοκισμού (30.6 ή 31.12), τα ανεξόφλητα υπόλοιπα θα εκτοκίζονται στο σύνολό τους με το επιτόκιο EURIBOR εξάμηνης διάρκειας που ισχύει την ημέρα έναρξης κάθε περιόδου εκτοκισμού μείον περιθωρίου (Margin) 0,30% ετησίως.

Ειδικά, λόγω της λήξης του οικονομικού έτους, για την περίοδο εκτοκισμού από 16.10.2006 έως 31.12.2006 και για τα επόμενα χρόνια από 16.10.-31.12 θα ισχύει το επιτόκιο της 16.10 όπως αυτό υπολογίζεται παραπάνω. «Εργάσιμη ημέρα» σημαίνει οποιαδήποτε ημέρα κατά την οποία λειτουργεί το διευρωπαϊκό σύστημα πληρωμών TARGET (Trans-European Automated Real Time Gross Settlement Express Transfer System) και παράλληλα λειτουργούν οι Τράπεζες στην Αθήνα.

Αν οποιαδήποτε περίοδος εκτοκισμού λήγει σε ημέρα μη εργάσιμη, η λήξη παρατείνεται στην αμέσως επόμενη εργάσιμη ημέρα του ιδίου ημερολογιακού μηνός, διαφορετικά η περίοδος λήγει την αμέσως προηγούμενη εργάσιμη ημέρα.

Αν το προαναφερόμενο επιτόκιο δεν εμφανίζεται στην σχετική σελίδα, τότε ως βασικό επιτόκιο θα λαμβάνεται το EURIBOR της προηγούμενης ημέρας, για την οποία υπήρχε επιτόκιο.

Σε περιόδους διαταραχής της χρηματαγοράς εφαρμόζεται το προβλεπόμενο από το σχετικό κανονισμό EURIBOR επιτόκιο.

Το επιτόκιο υπερημερίας αποτελείται από το πιο πάνω συνολικό επιτόκιο (βασικό επιτόκιο μείον margin) συν το εκάστοτε ισχύον στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. περιθώριο προσαύξησης, 1,5% σήμερα.

Λόγω του μεγάλου ύψους της χρηματοδότησης σε περίπτωση που για διαφόρους λόγους επέλθει διαφοροποίηση του κόστους άντλησης των κεφαλαίων της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε. κατόπιν συμφωνίας των δύο συμβαλλομένων θα τροποποιείται ανάλογα το επιτόκιο.

Σε περίπτωση καθυστέρησης πληρωμής του τόκου, προμήθειας ή οποιασδήποτε άλλης επιβάρυνσης με βάση την παρούσα σύμβαση στις συμφωνηθείσες ημερομηνίες, ο οφειλέτης θα καθίσταται υπερήμερος αυτοδικαίως και χωρίς καμιά άλλη όχληση, ειδοποίηση ή επιταγή με μόνη την πάροδο της ημέρας κατά την οποία είναι πληρωτέο το σχετικό ποσό όπως ορίζεται αυτή για την κάθε επιβάρυνση στα ειδικά άρθρα (άρθρο 2, 3 & άρθρο 4) της παρούσας σύμβασης.

Σε κάθε περίπτωση τέτοιας υπερημερίας θα οφείλονται αυτοδικαίως τόκοι υπερημερίας για το καθυστερούμενο ποσό, με επιτόκιο 1,5 εκατοστιαίες μονάδες επιπλέον του κατά τα ανωτέρω συμφωνηθέντος επιτοκίου και προμήθειας προσαυξημένο με τις τυχόν επιβαρύνσεις υπέρ τρίτων που αναλογούν, από την πρώτη ημέρα της καθυστέρησης, χωρίς να απαιτείται οποιαδήποτε όχληση προς τον οφειλέτη. Οι τόκοι υπερημερίας που θα προκύπτουν προστίθενται στο ληξιπρόθεσμο κεφάλαιο ανά εξάμηνο και ανατοκίζονται.

Ο εκτοκισμός του δανείου και ο λογισμός των δεδουλευμένων τόκων θα γίνονται κάθε εξάμηνο με αρχή την 31.12.2006. Το Ελληνικό Δημόσιο αναλαμβάνει την υποχρέωση να καταβάλλει, μετά το λογισμό τους παραπάνω τόκους, διαφορετικά χρεώνονται αυτοδίκαια στο λογαριασμό του δανείου στο τέλος κάθε εξαμήνου, δηλαδή οι τόκοι Α' εξαμήνου την 30η Ιουνίου και οι τόκοι Β' εξαμήνου την 31η Δεκεμβρίου, χωρίς άλλη εντολή του δανειοδοτούμενου και ανατοκίζονται έκτοτε σε εξαμηνιαία βάση, είναι δε εντελώς ανεξάρτητοι από οποιαδήποτε προμήθεια ή αμοιβή που προβλέπεται στην παρούσα σύμβαση.

Σε περίπτωση που για οποιαδήποτε λόγο η καταβολή τους καθυστερήσει πέραν του μηνός από το λογισμό των τόκων και την έγγραφη ενημέρωση του ΟΠΕΚΕΠΕ από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε., η τελευταία θα αποστέλλει έγγραφη ειδοποίηση για την καταβολή τους εντός του επομένου μηνός. Εάν μέσα σ' αυτόν τον επόμενο μήνα δεν τακτοποιηθεί το θέμα, στο τέλος αυτού θα διακόπτεται η χρηματοδότηση του Λογαριασμού. Η ημέρα έναρξης καθυστέρησης και έναρξης καταβολής υπερημερίας θεωρείται η τελευταία ημέρα του διμήνου από τον λογισμό των τόκων και ενημέρωση του ΟΠΕΚΕΠΕ.

Εφόσον η χρηματοδότηση δεν εξοφληθεί στη λήξη της (31.12.2008), το επιτόκιο με το οποίο θα εκτοκιστεί το υπόλοιπο θα είναι: από 1.1.2009 το επιτόκιο EURIBOR εξάμηνης διάρκειας μείον περιθωρίου (Margin) 0,30% ετησίως, το οποίο θα ισχύει την 1.1.2009 και από 1.4.2009 το βασικό επιτόκιο των βραχυπρόθεσμων χορηγήσεων για κεφάλαιο κίνησης, που θα ισχύει στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. στην αρχή της εκάστοτε εξάμηνης περιόδου εκτοκισμού (δηλ. 01-01 και 01-07).

Η Δανειίστρια, όσο θα ισχύει η σύμβαση αυτή και μέχρι να εξοφληθεί τελείως το δάνειο, θα μπορεί να μεταβάλλει το επιτόκιο εφόσον μεταβληθεί το κόστος άντλησης των κεφαλαίων της, μετά από συμφωνία των συμβαλλομένων.

## Άρθρο 3ο

Η χρήση του δανείου θα γίνεται τμηματικά μέσα στην περίοδο από 16.10.2006 έως 15.10.2007 με μηνιαίους προ-υπολογισμούς που υποβάλλει ο Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε. στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε.

Πρόβλεψη των αναγκών κάθε μήνα κονδυλίων πληρωμών εισπράξεων που αναμένεται να πραγματοποιηθούν, θα γίνεται στο τέλος του προηγούμενου μήνα από τον Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε.

Το δάνειο θα εμφανίζεται λογιστικά στον Ειδικό Λογαριασμό Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων «Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε.





- Λογαριασμός Χρηματοδότησης Αγοραστικών Παρεμβάσεων 2006 - 2007», που τηρείται στην Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. Οι χρεώσεις του λογαριασμού θα γίνονται με αξία (Valeur) την ημέρα της εκταμίευσης και οι πιστώσεις από εισπράξεις κεφαλαίων από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή (Κανονισμός 1290/2005), με αξία (Valeur) κίνησης κεφαλαίων ήτοι τη δεύτερη εργάσιμη ημέρα από την πίστωση του λογαριασμού της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε. στην Τράπεζα της Ελλάδος.

#### Άρθρο 4ο

Οι πληρωμές σε βάρος του λογ/σμού θα πραγματοποιούνται με εντολές πληρωμής, σύμφωνα με τις κοινές αποφάσεις των Υπουργών Οικονομίας - Οικονομικών και Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων, που έχουν εκδοθεί ή θα εκδοθούν σ' εφαρμογή των διατάξεων των άρθρων 23, 26 και 28 του ν. 992/1979 μέσα στα όρια των προβλέψεων του προϋπολογισμού του Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων.

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. υποχρεούται μέχρι την 10η του μεθεπόμενου μήνα από την καταβολή τους να επιστρέφει όλα τα αδιάθετα υπόλοιπα που βρίσκονται στα Καταστήματά της από ανεκτέλεστες πληρωμές (συμπεριλαμβανομένων των περιπτώσεων πληρωμών μέσω της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε. με ονομαστικές καταστάσεις αναφέροντας και τη σχετική εντολή πληρωμής) εφόσον αυτό προβλέπεται στις σχετικές κατά περίπτωση διατάξεις.

Η κατάθεση των ποσών υπέρ Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε., καθώς και η ενημέρωσή του, για τους λογαριασμούς των ποσών από καταπτώσεις εγγυήσεων κ.λπ. θα γίνεται μέχρι και τη 9η του επόμενου μήνα από την καταβολή τους.

Εξαιρετικά οι τόκοι του δανείου του Δημοσίου θα εισπράττονται από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε., που εξουσιοδοτείται με την παρούσα για την ανάληψη του εκάστοτε οφειλόμενου ποσού, χωρίς την έκδοση εντολής πληρωμής.

Τα ποσά που καταβάλει η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. βάση εντολών πληρωμής, καθώς και οι τόκοι της χρηματοδότησης, παρακολουθούνται λογιστικά σε ιδιαίτερες υπομερίδες.

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. ευθύνεται για την εκτέλεση των εντολών εισπράξης ή πληρωμής, την κανονική τήρηση του ΕΛΕΓΕΠ καθώς και την πιστή τήρηση των διαδικασιών που αναφέρονται στις προαναφερθείσες κοινές αποφάσεις των Υπουργών Οικονομίας, Οικονομικών και Αγροτικής Ανάπτυξης και Τροφίμων.

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. υποχρεούται στο τέλος εκάστου μηνός να αποστέλλει τα extraits των λογαριασμών του ΕΛΕΓΕΠ στον Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε για τις πράξεις του προηγούμενου μήνα. Επίσης να αποστέλλει στον Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε την αναλυτική κίνηση λογαριασμών του ΕΛΕΓΕΠ εκάστου μήνα, εντός του πρώτου πενήτη-μέρου του επόμενου μήνα.

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. δεν έχει καμία ευθύνη για την εκ μέρους του Δημοσίου ανάληψη υποχρεώσεων, την αναγνώριση-εκκαθάριση οποιασδήποτε δαπάνης καθώς και την έκδοση εντολής πληρωμής εκ μέρους του Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε. Για τα ποσά που καταβάλλει η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. ενεργεί ως Πλη-

ρώτρια Τράπεζα και δεν έχει υποχρέωση απόδοσης λογαριασμού.

Η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. για τις εργασίες που εκτελεί, σύμφωνα με τους όρους της παρούσας σύμβασης, δικαιούται προμήθεια για την τήρηση και την ταμειακή διαχείριση του Ειδικού Λογαριασμού Εγγυήσεων Γεωργικών Προϊόντων για την πραγματοποίηση πληρωμών αξίας προϊόντων στους δικαιούχους, η οποία συμφωνείται σε ποσοστό 0,60% πάνω στο συνολικό ύψος των εκτελουμένων οριστικών εντολών πληρωμής σε βάρος του Ειδικού αυτού Λογαριασμού.

Το ποσοστό αυτό θεωρείται εύλογο και δίκαιο από τα συμβαλλόμενα μέρη.

Η καταβολή της παραπάνω προμήθειας γίνεται με την έκδοση εντολής πληρωμής από τον ΟΠΕΚΕΠΕ, μέσα σ' ένα μήνα από τη λήξη του κάθε ημερολογιακού εξαμήνου και την λήψη της κατάστασης πληρωμών του εξαμήνου και της σχετικής αίτησης της Αγροτικής Τράπεζας της Ελλάδος Α.Ε.. Σε περίπτωση που για οποιοδήποτε λόγο η καταβολή της καθυστερήσει πέραν του μηνός από τη λήψη της παραπάνω κατάστασης και αίτησης, η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. θα λογίζει έντοκα το σύνολο των προμηθειών στην αντίστοιχη χρηματοδότηση Γεωργικών Δαπανών. Επίσης θα αποστέλλει έγγραφη ειδοποίηση για την καταβολή τους εντός του επομένου μηνός. Εάν μέσα σ' αυτόν τον επόμενο μήνα δεν τακτοποιηθεί το θέμα, στο τέλος αυτού θα διακόπτεται η χρηματοδότηση του Λογαριασμού. Η ημέρα έναρξης καθυστέρησης και έναρξης καταβολής υπερημερίας (άρθρο 2) θεωρείται η τελευταία ημέρα του διμήνου από τη λήψη της κατάστασης πληρωμών του εξαμήνου και της σχετικής αίτησης.

Η προμήθεια αυτή είναι εντελώς ανεξάρτητη από οποιαδήποτε άλλη προμήθεια, αμοιβή ή τόκους που τυχόν δικαιούται η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. με την παρούσα ή από άλλες συμβάσεις.

Πέραν της παραπάνω προμήθειας που αφορά το λογαριασμό πληρωμών δεν προβλέπονται προμήθειες αδράνειας, παρακολούθησης φακέλων, και λοιπές επιβαρύνσεις.

Η δαπάνη της προμήθειας αυτής θα βαρύνει τη σχετική πίστωση του προϋπολογισμού του «ΕΛΕΓΕΠ» και καλύπτεται με επιχορήγηση από τον Τακτικό Προϋπολογισμό του Κράτους (ΚΑΕ 2112, Φορέας 29/110).

Οι εισπράξεις που θα πραγματοποιούνται από τη διάθεση των γεωργικών προϊόντων που συγκεντρώνονται καθώς και από άλλες πηγές, θα μεταφέρονται σε πίστωση λογαριασμού «Ο.Π.Ε.Κ.Ε.Π.Ε. - Λογαριασμός Χρηματοδότησης Αγοραστικών Παρεμβάσεων 2006-2007».

Εάν η χρηματοδότηση δεν εξοφληθεί κατά τη λήξη της ή προκύψει άνοιγμα κατά την εκκαθάριση, το άνοιγμα αυτό αναλαμβάνει να το καλύψει το Ελληνικό Δημόσιο.

#### Άρθρο 5ο

Η παρούσα σύμβαση δύναται να τροποποιηθεί κατόπιν συμφωνίας των συμβαλλομένων μερών.

## Άρθρο 6ο

Πέρα από την χρηματοδότηση αυτή η Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. δεν θα έχει καμία ανάμειξη στην αποθηκευτική διαχείριση της συγκέντρωσης των γεωργικών προϊόντων.

Η διαχείριση του λογαριασμού ΕΛΕΓΕΠ από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε. σε σχέση με την παρούσα σύμβαση δεν υπάγεται στις διατάξεις περί Δημοσίου Λογιστικού.

Για το σκοπό αυτό συντάχθηκε η παρούσα σύμβαση σε τέσσερα (4) όμοια πρωτότυπα που υπογράφεται στη συνέχεια.

Η παρούσα ισχύει από 16 Οκτωβρίου 2006.

Η Σύμβαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Οι Συμβαλλομένοι  
Για το Ελληνικό Δημόσιο

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΥΦΥΠ. ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ  
ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

ΑΓΡΟΤΙΚΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ  
ΚΑΙ ΤΡΟΦΙΜΩΝ

**ΠΕΤΡΟΣ ΔΟΥΚΑΣ**

**ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ ΜΠΑΣΙΑΚΟΣ**

Για την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος Α.Ε.

Ο Διοικητής

**ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΜΗΛΙΑΚΟΣ**



**ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ****ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ****ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ ΓΡΑΦΕΙΑ ΠΩΛΗΣΗΣ Φ.Ε.Κ.**

<b>ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ</b> - Βασ. Όλγας 227	<b>(2310) 423 956</b>	<b>ΛΑΡΙΣΑ</b> - Διοικητήριο	<b>(2410) 597449</b>
<b>ΠΕΙΡΑΙΑΣ</b> - Ευριπίδου 63	<b>(210) 413 5228</b>	<b>ΚΕΡΚΥΡΑ</b> - Σαμαρά 13	<b>(26610) 89 122</b>
<b>ΠΑΤΡΑ</b> - Κορίνθου 327	<b>(2610) 638 109</b>		<b>(26610) 89 105</b>
	<b>(2610) 638 110</b>	<b>ΗΡΑΚΛΕΙΟ</b> - Πεδιάδος 2	<b>(2810) 300 781</b>
<b>ΙΩΑΝΝΙΝΑ</b> - Διοικητήριο	<b>(26510) 87215</b>	<b>ΛΕΣΒΟΣ</b> - Πλ. Κωνσταντινουπόλεως 1	<b>(22510) 46 654</b>
<b>ΚΟΜΟΤΗΝΗ</b> - Δημοκρατίας 1	<b>(25310) 22 858</b>		<b>(22510) 47 533</b>

**ΤΙΜΗ ΠΩΛΗΣΗΣ ΦΥΛΛΩΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΟΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ****Σε έντυπη μορφή:**

- Για τα ΦΕΚ από 1 μέχρι 16 σελίδες σε 1 ευρώ, προσαυξανόμενη κατά 0,20 ευρώ για κάθε επιπλέον οκτασέλιδο ή μέρος αυτού.
- Για τα φωτοαντίγραφα ΦΕΚ σε 0,15 ευρώ ανά σελίδα.

**Σε μορφή CD:**

Τεύχος	Περίοδος	EURO	Τεύχος	Περίοδος	EURO
Α'	Ετήσιο	150	Αναπτυξιακών Πράξεων	Ετήσιο	50
Α	3μηνιαίο	40	Ν.Π.Δ.Δ.	Ετήσιο	50
Α'	Μηνιαίο	15	Παράρτημα	Ετήσιο	50
Β'	Ετήσιο	300	Εμπορικής και Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας	Ετήσιο	100
Β	3μηνιαίο	80	Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου	Ετήσιο	5
Β'	Μηνιαίο	30	Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων	Ετήσιο	200
Γ'	Ετήσιο	50	Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων	Εβδομαδιαίο	5
Δ'	Ετήσιο	220	Α.Ε. & Ε.Π.Ε	Μηνιαίο	100
Δ'	3μηνιαίο	60			

- Η τιμή πώλησης μεμονωμένων Φ.Ε.Κ σε μορφή cd-rom από εκείνα που διατίθενται σε ηλεκτρονική μορφή και μέχρι 100 σελίδες σε 5 ευρώ προσαυξανόμενη κατά 1 ευρώ ανά 50 σελίδες.
- Η τιμή πώλησης σε μορφή cd-rom δημοσιευμάτων μιας εταιρείας στο τεύχος Α.Ε. και Ε.Π.Ε. σε 5 ευρώ ανά έτος.

**ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑ ΚΑΙ ΑΠΟΣΤΟΛΗ Φ.Ε.Κ. :** τηλεφωνικά : 210 - 4071010, fax : 210 - 4071010 internet : <http://www.et.gr>.

**ΕΤΗΣΙΕΣ ΣΥΝΔΡΟΜΕΣ Φ.Ε.Κ.**

	Σε έντυπη μορφή	Από το Internet
Α' (Νόμοι, Π.Δ., Συμβάσεις κτλ.)	225 €	190 €
Β' (Υπουργικές αποφάσεις κτλ.)	320 €	225 €
Γ' (Διορισμοί, απολύσεις κτλ. Δημ. Υπαλλήλων)	65 €	ΔΩΡΕΑΝ
Δ' (Απαλλοτριώσεις, πολεοδομία κτλ.)	320 €	160 €
Αναπτυξιακών Πράξεων και Συμβάσεων (Τ.Α.Π.Σ.)	160 €	95 €
Ν.Π.Δ.Δ. (Διορισμοί κτλ. προσωπικού Ν.Π.Δ.Δ.)	65 €	ΔΩΡΕΑΝ
Παράρτημα (Προκηρύξεις θέσεων ΔΕΠ κτλ.)	33 €	ΔΩΡΕΑΝ
Δελτίο Εμπορικής και Βιομ/κής Ιδιοκτησίας (Δ.Ε.Β.Ι.)	65 €	33 €
Ανωτάτου Ειδικού Δικαστηρίου (Α.Ε.Δ.)	10 €	ΔΩΡΕΑΝ
Ανωνύμων Εταιρειών & Ε.Π.Ε.	2.250 €	645 €
Διακηρύξεων Δημοσίων Συμβάσεων (Δ.Δ.Σ.)	225 €	95 €
Πρώτο (Α'), Δεύτερο (Β') και Τέταρτο (Δ')	-	450 €

- Το τεύχος του ΑΣΕΠ (έντυπη μορφή) θα αποστέλλεται σε συνδρομητές με την επιβάρυνση των 70 ευρώ, ποσό το οποίο αφορά ταχυδρομικά έξοδα.
- Για την παροχή δικαιώματος ηλεκτρονικής πρόσβασης σε Φ.Ε.Κ. προηγούμενων ετών και συγκεκριμένα στα τεύχη Α', Β', Δ', Αναπτυξιακών Πράξεων & Συμβάσεων, Δελτίο Εμπορικής και Βιομηχανικής Ιδιοκτησίας Διακηρύξεων, Δημοσίων Συμβάσεων και Α.Ε. & Ε.Π.Ε., η τιμή προσαυξάνεται πέραν του ποσού της ετήσιας συνδρομής έτους 2006, κατά 40 ευρώ ανά έτος παλαιότητας και ανά τεύχος.

\* Οι συνδρομές του εσωτερικού προπληρώνονται στις ΔΟΥ (το ποσό συνδρομής καταβάλλεται στον κωδικό αριθμό εσόδων ΚΑΕ 2531 και το ποσό υπέρ ΤΑΠΕΤ (5% του ποσού της συνδρομής) στον κωδικό αριθμό εσόδων ΚΑΕ 3512). Το πρωτότυπο αποδεικτικό εισπραχής (διπλότυπο) θα πρέπει να αποστέλλεται ή να κατατίθεται στην αρμόδια Υπηρεσία του Εθνικού Τυπογραφείου.

\* Η πληρωμή του υπέρ ΤΑΠΕΤ ποσού που αντιστοιχεί σε συνδρομές, εισπράττεται και από τις ΔΟΥ.

\* Οι συνδρομητές του εξωτερικού έχουν τη δυνατότητα λήψης των δημοσιευμάτων μέσω internet, με την καταβολή των αντίστοιχων ποσών συνδρομής και ΤΑΠΕΤ.

\* Οι Νομαρχιακές Αυτοδιοικήσεις, οι Δήμοι, οι Κοινότητες ως και οι επιχειρήσεις αυτών πληρώνουν το μισό χρηματικό ποσό της συνδρομής και ολόκληρο το ποσό υπέρ του ΤΑΠΕΤ.

\* Η συνδρομή ισχύει για ένα ημερολογιακό έτος. Δεν εγγράφονται συνδρομητές για μικρότερο χρονικό διάστημα.

\* Η εγγραφή ή ανανέωση της συνδρομής πραγματοποιείται το αργότερο μέχρι την 31ην Δεκεμβρίου κάθε έτους.

\* Αντίγραφα διπλοτύπων, ταχυδρομικές επιταγές και χρηματικά γραμμάτια δεν γίνονται δεκτά.

Πληροφορίες Α.Ε. - Ε.Π.Ε. και λοιπών Φ.Ε.Κ.: 210 527 9000

Φωτοαντίγραφα παλαιών ΦΕΚ - ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΗ - ΜΑΡΝΗ 8 - Τηλ. (210)8220885 - 8222924

Δωρεάν διάθεση τεύχους Προκηρύξεων ΑΣΕΠ αποκλειστικά από Μάρνη 8 & Περιφερειακά Γραφεία

Δωρεάν ανάγνωση δημοσιευμάτων τεύχους Α' από την ιστοσελίδα του Εθνικού Τυπογραφείου

Οι υπηρεσίες εξυπηρέτησης των πολιτών λειτουργούν καθημερινά από 08.00' έως 13.00'



\* 0 2 0 1 9 5 1 2 9 1 2 0 6 0 0 1 2 \*

**ΑΠΟ ΤΟ ΕΘΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ**

ΚΑΠΟΔΙΣΤΡΙΟΥ 34 \* ΑΘΗΝΑ 104 32 \* ΤΗΛ. 210 52 79 000 \* FAX 210 52 21 004  
ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ: <http://www.et.gr> — e-mail: [webmaster@et.gr](mailto:webmaster@et.gr)